



## **Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 5 mars 2012**

### **ORDRE DU JOUR**

#### **10 – Sujets d'ouverture**

- 10.01** Ouverture de la séance
- 10.02** Lecture de la prière
- 10.03** Rapport du service de police de la Ville de Montréal
- 10.04** Période de questions du public
- 10.05** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.
- 10.06** Approbation du procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 6 février 2012.

#### **12 – Orientation**

- 12.01** Autoriser monsieur Nicolas Roy de la firme Terraformex Canada inc., à déposer une demande de certificat d'autorisation et tout autre document requis, pour et au nom de la Ville, auprès du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), dans le cadre du projet de l'aménagement de la berge du parc Hélène-Legault dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.
- 12.02** Engagement à entretenir les ouvrages de gestion des eaux pluviales des différents projets de l'arrondissement conformément aux exigences du formulaire de demande d'autorisation d'un projet d'aqueduc et d'égout du Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP).
- 12.03** Demande d'autorisation au ministère des Transports pour faire l'installation de luminaires sur des poteaux de bois, alimentés par panneaux solaires, dans l'emprise de l'autoroute 440 dans l'axe du boulevard de Pierrefonds.

#### **15 – Déclaration / Proclamation**

- 15.01** Hommage à Messieurs Louis Bellefeuille et Patrick A. Mullins, ex-conseillers de la Ville de Pierrefonds, en nommant les deux sections de la salle principale du Centre culturel de Pierrefonds en leur honneur Louis Bellefeuille (salle # 123) et Patrick A. Mullins (salle # 122) et abrogation de la résolution # CA11 290282.
- 15.02** Déclaration - Reconnaissance de la culture comme quatrième pilier du développement durable.
- 15.03** Appui à la demande de participation au mouvement croissant des villes à travers le monde qui inviteront leurs citoyens à respecter l'Heure de la terre / Earth Hour, le 31 mars 2012.
- 15.04** Appui à la Ville de Kirkland - Voie artérielle nord-sud - Emprise de la future autoroute 440

## 20 – Affaires contractuelles

- 20.01** Majoration de 10 916,00\$ taxes incluses du contrat SP-2011-04 octroyé à la firme Kelly Sani-Vac Inc. pour le nettoyage du réseau d'égouts.
- 20.02** Octroi du contrat SP-2012-08 au coût de 101 407,95 \$ taxes incluses à la firme Kelly Sani-Vac Inc. pour le nettoyage du réseau d'égouts dans diverses rues de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, pour la période du 6 mars 2012 au 28 février 2013
- 20.03** Octroi du contrat ST-12-02-3 pour des travaux de branchement de services et travaux connexes au 4646 et 4650 rue Godard, 4647, 4650 et 4653 rue Alexander sur les lots 1 902 655 et 1 902 546.
- 20.04** Octroi du contrat ST-12-04 au montant de 78 993,57 \$ à Les Excavations Gilbert Théorêt inc. pour la construction d'un tournebride sur le boulevard de Pierrefonds.
- 20.05** Affectation et octroi d'une somme n'excédant pas 9 715,39 \$, taxes incluses, à même le surplus budgétaire, à la firme 6251374 Canada Inc. (Groupe ID) pour la fourniture de services en soutien à l'implantation du programme de cadenassage de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.
- 20.06** Renouvellement du contrat, aux mêmes conditions, entre l'arrondissement et Monsieur Nicolas Pommier, concessionnaire de Vig Vag Marine enr., pour la concession du Port de plaisance de Pierrefonds pour la saison 2012, soit du 10 avril au 28 octobre 2012.
- 20.07** Demande à la Régie du bâtiment d'autoriser Doncar Construction inc. à poursuivre l'exécution du contrat ST-10-18 selon l'article 65.2.1 de la Loi sur les bâtiments.
- 20.08** Achat de dix (10) billets au coût total de 1000 \$ à même le budget de fonctionnement pour le Déjeuner Grand Prix 2012 du Conseil des Arts de Montréal qui aura lieu le mardi 27 mars 2012.
- 20.09** Octroi d'une subvention au montant de 500 \$ provenant du budget d'opération 2012 à l'organisme Association d'Entraide d'Arthrite de l'Ouest-de-l'Île de Montréal.
- 20.10** Octroi d'une subvention de 1 000 \$ à même le budget de fonctionnement 2012 à l'Orchestre Symphonique des Jeunes du West Island.
- 20.11** Octroi du contrat SI-2012-09 au coût de 51 163,88 \$ taxes incluses à même les surplus du budget à la firme Plania Inc pour la réalisation d'un Plan directeur des installations culturelles, sportives et récréatives de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.
- 20.12** Entente de services avec le Service de Police de la Ville de Montréal pour (2) cadets-policiers à vélo effectuant de la patrouille sur le territoire de l'arrondissement, du 4 juin 2012 au 20 août 2012, pour un montant total de 18 690,00 \$, à même les imprévus du budget.
- 20.13** Subvention - Achat de deux (2) billets, au coût total de 280 \$ à même le budget de fonctionnement pour l'événement «Extase chocolatée» de la Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore, qui aura lieu le lundi 26 mars 2012 et autoriser deux membres du conseil à y assister.
- 20.14** Subvention - Achat d'un billet au coût total de 100 \$ à même le budget de fonctionnement pour l'événement «Goûter AMCAL» de l'organisme Services à la Famille AMCAL qui aura lieu le lundi 19 mars 2012 et autoriser un membre du conseil à y assister.

## **30 – Administration et finances**

- 30.01** Contribution financière au Conseil de développement d'affaires de l'Ouest-de-l'Île pour 2010-2011 au montant de 14 972,00 \$ à même le budget de fonctionnement.
- 30.02** Affectation d'une somme de 41 043,60 \$ à même le surplus budgétaire pour le remplacement au parc Brook d'une partie du module de jeux 6-12 ans et de la surface de protection.
- 30.03** Reddition financière pour la période du 1er février au 29 février 2012.
- 30.04** Autoriser le conseiller Christian G. Dubois à assister au 75e Congrès annuel et salon professionnel de la Fédération canadienne des municipalités qui se tiendra du 31 mai au 4 juin 2012 à Saskatoon, et autoriser une dépense pour un montant maximal de 3000 \$ prévu à même le budget de fonctionnement.

## **40 – Réglementation**

- 40.01** Modification à l'annexe "A" du règlement 868 concernant la circulation et la sécurité publique sur le territoire de l'ancienne Ville de Pierrefonds afin de modifier la signalisation existante sur la rue du Collège-Beaubois.
- 40.02** Modification à l'annexe "A" du règlement 868 concernant la circulation et la sécurité publique sur le territoire de l'ancienne Ville de Pierrefonds afin de faire l'installation de panneaux d'arrêt interdit sur la rue Rinaldo-Lemme.
- 40.03** Adoption du règlement numéro CA29 0059 concernant la circulation et la restriction des charges des véhicules lourds sur le pont du boulevard Pitfield et remplaçant le règlement numéro CA29 0056.
- 40.04** Dérégulation mineure - étude 967, 4984, rue Olympia, lot 1 899 123.
- 40.05** Dérégulation mineure - Étude 991 - 18, rue du Centre-Commercial, lot 1 388 671.
- 40.06** PIIA - Construction de maisons unifamiliales isolées au 48, rue Deslauriers, lot 5 014 641 et au 52, rue Deslauriers, lot 5 014 640.
- 40.07** PIIA - Construction d'une maison unifamiliale isolée au 35, 8e Avenue Sud, Lot 4 658 105.
- 40.08** PIIA - 631, chemin de la Rive-Boisée, lot 4 980 732 et 635, chemin de la Rive-Boisée, lot 4 980 731. Construction de maisons unifamiliales isolées.
- 40.09** PIIA - Agrandissement à l'étage d'un bâtiment commercial existant au 18, rue du Centre-Commercial, lot 1 388 671.
- 40.10** Opération cadastrale créant les lots 4 884 668, 4 884 669 et 4 884 670 et paiement d'une somme de 34 156,00 \$ à titre de contribution aux fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, de terrains de jeux et de préservations d'espaces naturels.
- 40.11** Avis de motion et adoption du projet de règlement CA29 0041-1 modifiant le règlement de lotissement CA29 0041 afin d'abroger l'article 31 intitulé "Terrains profonds".
- 40.12** Avis de motion et adoption du projet de règlement CA29 0041-2 modifiant le règlement de lotissement CA29 0041 afin d'abroger l'article 35 intitulé "Tracé d'une voie de circulation à proximité d'un lac ou d'un cours d'eau".

## **70 – Autres sujets**

- 70.01** Levée de la séance